

English	Memory Card
Fransais	Carte mémoire
AVERTISSEMENT	<ul style="list-style-type: none">• Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. • Pour éviter les risques de suffocation, ranger hors de portée des enfants. • Ne pas insérer cette carte dans une fente de carte mémoire pour laquelle elle n'a pas été conçue.
Before use	<ul style="list-style-type: none">• This media can be used with CFast 2.0 Memory Card compatible products. • Proper operation with all other products is not guaranteed. <div> <div>For the details on operations with compatible products, please refer to the product instruction manual.</div> <div></div> </div>
Notes on use	<ul style="list-style-type: none">• Copyright law prohibits unauthorized use of recordings. • Recorded data is not erased completely by formatting or deleting of the product. When assignment transferring or disposing, break off the data in this media by your responsibility with using specially data erasing software or breaking this media physically. • Do not touch the terminal with your hand or any metal object. • When writing on the memo area of this media, certainly use an oil point. Do not write on with a fountain pen or paint-stick. • Do not strike, bend, drop or wet this media. • Do not attempt to disassemble or convert this media. • Do not put a label to this media. • Do not use or store this product in the following locations. Doing so may cause this product to malfunction or become deformed. <ul style="list-style-type: none">— Somewhere extremely hot, cold or humid. — Never leave this product exposed to high temperature, such as in direct sunlight, near a heater, or inside a closed car in summer. — Wet or corrosive locations. — Locations subject to oil smoke, steam, humidity, or dust. • We recommend that you make a backup copy of important data. <div> <div>Please do not use or store this media in any environment exceeding the range of specified operating environment described below.</div> <div></div> </div> <div> <div>Abuse or misuse will invalidate product warranty.</div> <div></div> </div> <div> <div> <ul style="list-style-type: none">• The media is not formatted when shipped from the factory. Please format it with a compatible product before use. • Recorded data may be damaged or lost in the following situations. <ul style="list-style-type: none">— If you remove this product or turn off the power while formatting, reading or writing data. — If you use this product in locations subject to static electricity or electrical noise. </div> <div> <div>Sony Corporation is not responsible for any damage to or loss of recorded data.</div> <div></div> </div></div>
Specifications	<div> <div>Operating voltage 3.3 V</div> <div>Operating environment -5 °C to +70 °C (-23 °F to +158 °F)</div> <div>Storage environment -40 °C to +85 °C (-40 °F to +185 °F)</div> <div>Dimensions (W × L × T) Approx. 42.8 mm × 36.4 mm × 3.6 mm (1 11/16 in. × 1 7/16 in. × 5/32 in.)</div> <div>Mass Approx. 10 g (0.35 oz)</div> </div>
Design and specifications are subject to change without notice. The CFast 2.0 logo is a trademark licensed by the CompactFlash Association.™ and ® are not mentioned in each case in this manual.	
For more information about this media, compatible products, and downloading application, please refer to the following URL. http://www.sony.net/cfast/	

CFast 2.0

Operating Instructions/Mode d'emploi/Bedienungsanleitung/Manual de instrucciones/Gebbruksaanwijzing/Istruzioni per l'uso/Manual de instruções/Kullanma kılavuzu/Instrukcja obsługi/Návod k obsluze/Használati útmutató/Návod na obsluhu/Объяснєтє лєтєоупрєтє/Instruções de utilizazє/Bruksanvisning/Bejningssvejledning/Käyttöohjeet/Посібник з експлуатації/Инструкция по эксплуатации/Піддану нуєкслєтєльнє/Фойдаланиш бо'яичє ко'рсатмалар/Инструкци за експлоатација/Kasutusjuhend/Eksploatacijos instrukcijos/Lietošanas instrukcijas/Návod za uporabo/Bruksanvisning/Упуте за рад/使用说明书 / 使用説明書 / 사용설명서 / تعليمات التشغيل

CAT Series

CAT Séries

CAT 系列

© 2017 Sony Corporation

http://www.sony.net/

English	Memory Card
Fransais	Carte mémoire
AVERTISSEMENT	<ul style="list-style-type: none">• Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. • Pour éviter les risques de suffocation, ranger hors de portée des enfants. • Ne pas insérer cette carte dans une fente de carte mémoire pour laquelle elle n'a pas été conçue.
Before use	<ul style="list-style-type: none">• This media can be used with CFast 2.0 Memory Card compatible products. • Proper operation with all other products is not guaranteed. <div> <div>For the details on operations with compatible products, please refer to the product instruction manual.</div> <div></div> </div>
Notes on use	<ul style="list-style-type: none">• Copyright law prohibits unauthorized use of recordings. • Recorded data is not erased completely by formatting or deleting of the product. When assignment transferring or disposing, break off the data in this media by your responsibility with using specially data erasing software or breaking this media physically. • Do not touch the terminal with your hand or any metal object. • When writing on the memo area of this media, certainly use an oil point. Do not write on with a fountain pen or paint-stick. • Do not strike, bend, drop or wet this media. • Do not attempt to disassemble or convert this media. • Do not use or store this product in the following locations. Doing so may cause this product to malfunction or become deformed. <ul style="list-style-type: none">— Somewhere extremely hot, cold or humid. — Never leave this product exposed to high temperature, such as in direct sunlight, near a heater, or inside a closed car in summer. — Wet or corrosive locations. — Locations subject to oil smoke, steam, humidity, or dust. • We recommend that you make a backup copy of important data. <div> <div>Please do not use or store this media in any environment exceeding the range of specified operating environment described below.</div> <div></div> </div> <div> <div>Abuse or misuse will invalidate product warranty.</div> <div></div> </div> <div> <div> <ul style="list-style-type: none">• The media is not formatted when shipped from the factory. Please format it with a compatible product before use. • Recorded data may be damaged or lost in the following situations. <ul style="list-style-type: none">— If you remove this product or turn off the power while formatting, reading or writing data. — If you use this product in locations subject to static electricity or electrical noise. </div> <div> <div>Sony Corporation is not responsible for any damage to or loss of recorded data.</div> <div></div> </div></div>
Specifications	<div> <div>Operating voltage 3.3 V</div> <div>Operating environment -5 °C to +70 °C (-23 °F to +158 °F)</div> <div>Storage environment -40 °C to +85 °C (-40 °F to +185 °F)</div> <div>Dimensions (W × L × T) Approx. 42.8 mm × 36.4 mm × 3.6 mm (1 11/16 in. × 1 7/16 in. × 5/32 in.)</div> <div>Mass Approx. 10 g (0.35 oz)</div> </div>
Design and specifications are subject to change without notice. The CFast 2.0 logo is a trademark licensed by the CompactFlash Association.™ and ® are not mentioned in each case in this manual.	
For more information about this media, compatible products, and downloading application, please refer to the following URL. http://www.sony.net/cfast/	

Fransais	Carte mémoire
AVERTISSEMENT	<ul style="list-style-type: none">• Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. • Pour éviter les risques de suffocation, ranger hors de portée des enfants. • Ne pas insérer cette carte dans une fente de carte mémoire pour laquelle elle n'a pas été conçue.
Avant utilisation	<ul style="list-style-type: none">• Ce support peut être utilisé avec les produits compatibles avec les cartes mémoire CFast 2.0. • Le bon fonctionnement avec tous les autres produits n'est pas garanti. <div> <div>Pour le détail sur l'emploi de cette carte avec un produit compatible, reportez-vous au mode d'emploi du produit.</div> <div></div> </div>
Remarques sur l'emploi	<ul style="list-style-type: none">• Les lois du copyright interdisent l'emploi non autorisé d'enregistrements. • Les données enregistrées ne sont pas complètement effacées par « le formatage » ou « l'effacement » du produit. Avant de transmettre ou de mettre ce produit au rebut, détruisez les données de vous-même à l'aide d'un logiciel de suppression de données spécial ou détruisez ce support proprement dit. • Ne pas toucher la borne avec les doigts ou un objet métallique. • Pour écrire sur la zone pour mémo de ce support, utilisez absolument un crayon feutre. N'écrivez pas avec un stylo à encre ou un pointaisick. • Ne pas cogner, plier, laisser tomber ou mouiller ce support. • Ne pas essayer de démonter ou d'ouvrir ce support. • Ne pas coller d'étiquette sur ce support. • N'utilisez pas et ne rangez pas ce produit aux endroits suivants. Sinon, il risque de ne plus fonctionner ou de se déformer. <ul style="list-style-type: none">— Endroit extrêmement chaud, froid ou humide. — Ne laissez jamais ce produit exposé à une température élevée, comme en plein soleil, près d'un appareil de chauffage ou à l'intérieur d'une voiture, toutes fenêtres closes. — Les endroits humides ou corrosifs. — Les endroits avec de la fumée, huileuse, de la vapeur, de l'humidité ou de la poussière. • Nous vous conseillons de réaliser une copie de sauvegarde de vos données importantes. <div> <div> <ul style="list-style-type: none">• Veuillez ne pas utiliser ni ranger ce support à un endroit ne répondant pas à l'environnement indiqué ci-dessous. • Tout abus ou toute utilisation inadéquate invalidera la garantie du produit. </div> <div></div> </div> <div> <div> <ul style="list-style-type: none">• Le support n'est pas formaté lors de sa sortie de l'usine. Veuillez le formater avec un produit compatible avant utilisation. • Les données enregistrées risquent d'être endommagées ou perdues dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none">— Si vous retirez ce produit ou si vous coupez l'alimentation pendant le formatage, la lecture ou l'écriture de données. — Si vous utilisez ce produit dans des endroits soumis à de l'électrécité statique ou à des parasites électriques. </div> <div> <div>Sony Corporation n'assume aucune responsabilité si vos données enregistrées sont endommagées ou perdues.</div> <div></div> </div></div>
Spécifications	<div> <div>Tension de fonctionnement 3,3 V</div> <div>Environnement de fonctionnement 5 °C à +70 °C (-23 °F à +158 °F)</div> <div>Environnement de stockage -40 °C à +85 °C (-40 °F à +185 °F)</div> <div>Dimensions (L × L × E) Environ 42,8 mm × 36,4 mm × 3,6 mm (1 11/16 po × 1 7/16 po × 5/32 po)</div> <div>Poids Environ 10 g (0,35 once)</div> </div>
La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Le logo CFast 2.0 est une marque commerciale de CompactFlash Association.™ et ® ne sont pas toujours mentionnés dans ce manuel.	
Pour plus d'informations sur ce support, les produits compatibles et le logiciel à télécharger, veuillez consulter l'URL suivante. http://www.sony.net/cfast/	

Deutsch	Speicherkarte
AVERTISSEMENT	<ul style="list-style-type: none">• Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. • Zur Verhütung einer Erstickungsgefahr von Kindern fernhalten. • Diese Karte nicht in einen Speicherkarteneinschub einführen, für den sie nicht vorgesehen ist.
Vor dem Gebrauch	<ul style="list-style-type: none">• Dieser Datenträger kann mit Geräten verwendet werden, die mit CFast 2.0-Speicherkarten kompatibel sind. • Bei allen anderenGeräten kann nicht für einwandfreie Funktion garantiert werden. <div> <div>Einzelheiten zur Bedienung bei Gebrauch mit einem kompatiblen Gerät entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts.</div> <div></div> </div>
Hinweise zur Verwendung	<ul style="list-style-type: none">• Das Urheberrecht verbietet unberechtigte Aufnahmen. • Aufgezeichnete Daten werden durch „Formatieren“ oder „Löschen“ des Produkts nicht vollständig entfernt. Wenn dieser Datenträger an andere übergeben oder entsorgt werden soll, müssen die dazu vorhandenen Daten durch spezielle Software für Datenlöschung bzw. durch physische Zerstörung des Datenträgers vernichtet werden. • Berühren Sie den Anschluss nicht mit der Hand oder einem Finger. • Beschreiben des Notizbereichs dieses Datenträgers immer ölhaltige Farbe verwenden. Nicht mit einem Füllfederhalter oder Filzstift beschriften. • Schützen Sie diesen Datenträger vor Stößen, verbiegen Sie ihn nicht und lassen Sie ihn nicht fallen oder nass werden. • Versuchen Sie nicht, den Datenträger zu zerlegen, und nehmen Sie keine Veränderungen daran vor. • Kleben Sie keinen Aufkleber auf diesen Datenträger. • In folgender Umgebung darf das Produkt weder verwendet noch aufbewahrt werden. Dies würde eine Betriebsstörung oder Vorfahrung des Produkts zur Folge haben. <ul style="list-style-type: none">— An sehr heißen, kalten oder feuchten Orten — Lassen Sie dieses Produkt niemals an Orten mit hohen Temperaturen, wie im direkten Sonnenlicht, in der Nähe von Heizkörpern oder im Inneren eines geschlossenen Fahrzeugs im Sommer. — Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit oder korrosionsfördernden Substanzen. — Orte mit öligem Rauch, Dampf, hoher Luftfeuchtigkeit oder Schmutz. • Es empfiehlt sich, von wichtigen Daten eine Sicherungskopie anzulegen. <div> <div> <ul style="list-style-type: none">• Bitte verwenden oder lagern Sie diesen Datenträger nicht in einer Umgebung, die nicht den unten angegebenen Bedingungen entspricht. • Misbrauch oder Zweckenfremdung führen zu Erlöschen der Garantie. </div> <div></div> </div>
Das Medium ist bei Auslieferung ab Werk nicht formatiert. Bitte formatieren Sie es vor Gebrauch mit einem kompatiblen Produkt. In folgenden Fällen können aufgezeichnete Daten beschädigt werden oder verloren gehen:	<ul style="list-style-type: none">• Wenn Sie das Produkt beim Formatieren oder Lesen bzw. Schreiben von Daten herausnehmen oder das Gerät dabei ausschalten. • Wenn der Datenträger statischer Elektrizität oder elektrischen Stromschlängen ausgesetzt ist.
Die Sony Corporation übernimmt keine Verantwortung für beschädigte oder verlorene gegangene Daten.	
Technische Daten	<div> <div>Betriebsspannung 3,3 V</div> <div>Betriebsumgebung -5 °C bis +70 °C</div> <div>Lagerumgebung 40 °C bis +85 °C</div> <div>Abmessungen (B × L × S) Ca. 42,8 mm × 36,4 mm × 3,6 mm</div> <div>Gewicht Ca. 10 g</div> </div>
Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. CFast 2.0-Logo ist ein Markenzeichen der CompactFlash Association. In dieser Anleitung sind die Markenzeichen und eingetragenen Markenzeichen nicht in jedem Fall durch ™ bzw. ® gekennzeichnet.	
Weiterführende Informationen zu diesem Datenträger, kompatibelem Produkt und herunterladbarer Software finden Sie unter dem nachstehenden URL. http://www.sony.net/cfast/	

Español	Tarjeta de memoria
---------	--------------------

AVISO	<ul style="list-style-type: none">• Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad. • Para evitar el riesgo de asfixia, mantenga fuera del alcance de niños. • No inserte esta tarjeta en la ranura para tarjeta de memoria, para la que no está destinada.
Antes de utilizar este producto	<ul style="list-style-type: none">• Este soporte solamente puede utilizarse con productos compatibles con la tarjeta de memoria CFast 2.0. • La operación adecuada con todos los demás productos no está garantizada. <div> <div>Con respecto a los detalles sobre las operaciones con productos compatibles, consulte el manual de instrucciones del producto.</div> <div></div> </div>
Notas sobre la utilización	<ul style="list-style-type: none">• Las leyes sobre derechos de autor prohíben la utilización no autorizada de grabaciones. • Los datos grabados no se borrarán completamente "formateando" o "borrando" el producto. Antes de transferir la asignación o tirar este producto, elimine los datos de este soporte bajo su propia responsabilidad utilizando software especial de borrado de datos o destruya físicamente este soporte. • No toque el terminal con la mano ni ningún objeto metálico. • Cuando escriba en el área para memorando de este soporte, utilice sin duda un rotulador de pintura al óleo. No escriba con una pluma estilográfica ni con pintura que se pegue. • No golpee, doble, deje caer, ni humedezca este soporte. • No intente desarmar ni modificar este soporte. • No pegue ninguna etiqueta en este soporte. • No utilice ni guarde este producto en los lugares siguientes. Si lo hiciese, podría provocar un mal funcionamiento o la deformación del producto. <ul style="list-style-type: none">— lugares extremadamente cálidos, fríos, o húmedos. — No deje nunca este producto expuesto a altas temperaturas, como a la luz solar directa, cerca de un aparato de calefacción, o el interior de un automóvil en verano. — En ubicaciones húmedas o corrosivas. — Lugares expuestos a humo aceitoso, vapor, humedad o polvo. • Se recomienda realizar una copia de seguridad de los datos importantes. <div> <div> <ul style="list-style-type: none">No utilice ni almacene este soporte en ningún entorno que sobrepase el margen del entorno de operación especificado descrito a continuación. El abuso o el mal uso invalidarán la garantía del producto. </div> <div></div> </div>
El soporte no se envía formateado de fábrica. Formatéelo con un producto compatible antes de su uso. Es posible que los datos grabados se den o pierdan en la siguientes situaciones.	<ul style="list-style-type: none">— Si extrae el producto o desactiva la alimentación durante el formateo, la lectura o escritura de datos. — Si utiliza este producto en lugares expuestos a electricidad estática o ruido eléctrico.
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso. CFast 2.0 Logo es marca comercial de CompactFlash Association.™ y ® no se mencionan en cada caso en este manual.	
Para más información sobre este soporte, los productos compatibles, y la descarga de software, visite la URL siguiente. http://www.sony.net/cfast/	

Nederlands	Geheugenkaart
------------	---------------

WAARSCHUWING	<ul style="list-style-type: none">• Om het gevaar van brand of elektrische schokken te vermijden, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht. • Hou bodem bereik van kinderen om kans op verstikking te voorkomen. • Plaats deze kaart niet in een geheugenkaartsleuf waar deze niet voor bedoeld is.
Voor het gebruik	<ul style="list-style-type: none">• Dit medium kan worden gebruikt met producten die compatibel zijn met de CFast 2.0-geheugenkaart. • Een juiste werking met alle andere producten wordt niet gegarandeerd. <div> <div>Voor informatie over de werking met compatibele producten, raadpleeg u de instructiehandleiding van het product.</div> <div></div> </div>
Note sull'uso	<ul style="list-style-type: none">• Le leggi sui diritti d'autore proibiscono l'uso non autorizzato delle registrazioni. • La "formattazione" del prodotto o l'"eliminazione" dei dati in esso contenuti non cancellano completamente i dati registrati. In caso di modifica della destinazione d'uso o di smaltimento, l'utilizzatore è responsabile della distruzione dei dati contenuti nel supporto, utilizzando software apposito per l'eliminazione definitiva dei dati o distruggendo fisicamente il supporto. • Non si devono toccare i contatti con le mani o con corpi metallici. • Non si deve tentare di smontare né di modificare. • Non applicare etichette al supporto. • Non tentare di riparare il prodotto nei seguenti luoghi. In caso contrario il prodotto potrebbe non funzionare correttamente o deformarsi. <ul style="list-style-type: none">— Luoghi estremamente caldi, freddi o umidi. — Non lasciare mai l'unità esposta a temperature elevate, ad esempio alla luce solare diretta, vicino a una fonte di calore o all'interno di un veicolo chiuso esposto al sole estivo. — Luoghi umidi o corrosivi. — Luoghi esposti a fumo grasso, vapore, umidità o polvere. • E consigliabile eseguire una copia di backup dei dati importanti. <div> <div> <ul style="list-style-type: none">Occorre evitare di usare o conservare questo supporto in un ambiente le cui caratteristiche eccedono le gamme di temperatura e umidità qui di seguito specificate. L'uso improprio della scheda può rendere nulla la garanzia. </div> <div></div> </div>
Al momento della spedizione il supporto non è formattato. Formattarlo con un prodotto compatibile prima dell'uso. Nelle situazioni descritte di seguito i dati registrati potrebbero andare persi o essere danneggiati.	<ul style="list-style-type: none">— Se il prodotto viene rimosso o l'alimentazione disattivata durante la formattazione, la lettura o la scrittura di dati. — Se il supporto viene utilizzato in ambienti soggetti a elettricità statica o disturbi elettrici.
Sony Corporation non potrà essere ritenuta responsabile per danni o perdite di dati registrati.	
Caratteristiche tecniche	<div> <div>Tensione di utilizzo 3,3 V</div> <div>Ambiente d'uso da -5 °C a +70 °C</div> <div>Ambiente di conservazione da -40 °C a +85 °C senza condensa</div> <div>Dimensioni (L × A × S) Circa 42,8 mm × 36,4 mm × 3,6 mm</div> <div>Peso Circa 10 g</div> </div>
Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso. Il logo CFast 2.0 è un marchio di CompactFlash Association. I simboli ™ e ® non sono sempre citati nel manuale.	
Per informazioni particolariaggiate su questo supporto, i prodotti compatibili e il download del software, far riferimento all'URL indicato di seguito. http://www.sony.net/cfast/	

Italiano	Scheda di memoria
----------	-------------------

AVVERTENZA	<ul style="list-style-type: none">• Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. • Per evitare qualsiasi pericolo di soffocamento si raccomanda di tenere la scheda fuori dalla portata dei bambini. • Non inserire questa scheda in alloggiamenti per schede di memoria diverse.
Operazioni preliminari	<ul style="list-style-type: none">• Questo supporto è utilizzabile negli apparecchi compatibili con la scheda di memoria CFast 2.0. • Non se ne garantisce il corretto funzionamento con altri apparecchi. <div> <div>Per informazioni sull'uso in un apparecchio compatibile si raccomanda di consultare le istruzioni per l'uso di quest'ultimo.</div> <div></div> </div>
Note sull'uso	<ul style="list-style-type: none">• Le leggi sui diritti d'autore proibiscono l'uso non autorizzato delle registrazioni. • La "formattazione" del prodotto o l'"eliminazione" dei dati in esso contenuti non cancellano completamente i dati registrati. In caso di modifica della destinazione d'uso o di smaltimento, l'utilizzatore è responsabile della distruzione dei dati contenuti nel supporto, utilizzando software apposito per l'eliminazione definitiva dei dati o distruggendo fisicamente il supporto. • Non si devono toccare i contatti con le mani o con corpi metallici. • Non si deve tentare di smontare né di modificare. • Non applicare etichette al supporto. • Non tentare di riparare il prodotto nei seguenti luoghi. In caso contrario il prodotto potrebbe non funzionare correttamente o deformarsi. <ul style="list-style-type: none">— Luoghi estremamente caldi, freddi o umidi. — Non lasciare mai l'unità esposta a temperature elevate, ad esempio alla luce solare diretta, vicino a una fonte di calore o all'interno di un veicolo chiuso esposto al sole estivo. — Luoghi umidi o corrosivi. — Luoghi esposti a fumo grasso, vapore, umidità o polvere. • E consigliabile eseguire una copia di backup dei dati importanti. <div> <div> <ul style="list-style-type: none">Occorre evitare di usare o conservare questo supporto in un ambiente le cui caratteristiche eccedono le gamme di temperatura e umidità qui di seguito specificate. L'uso improprio della scheda può rendere nulla la garanzia. </div> <div></div> </div>
Al momento della spedizione il supporto non è formattato. Formattarlo con un prodotto compatibile prima dell'uso. Nelle situazioni descritte di seguito i dati registrati potrebbero andare persi o essere danneggiati.	<ul style="list-style-type: none">— Se il prodotto viene rimosso o l'alimentazione disattivata durante la formattazione, la lettura o la scrittura di dati. — Se il supporto viene utilizzato in ambienti soggetti a elettricità statica o disturbi elettrici.
Sony Corporation non potrà essere ritenuta responsabile per danni o perdite di dati registrati.	
Caratteristiche tecniche	<div> <div>Tensione di utilizzo 3,3 V</div> <div>Ambiente d'uso da -5 °C a +70 °C</div> <div>Ambiente di conservazione da -40 °C a +85 °C senza condensa</div> <div>Dimensioni (L × A × S) Circa 42,8 mm × 36,4 mm × 3,6 mm</div> <div>Peso Circa 10 g</div> </div>
Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso. Il logo CFast 2.0 è un marchio di CompactFlash Association. I simboli ™ e ® non sono sempre citati nel manuale.	
Per informazioni particolariaggiate su questo supporto, i prodotti compatibili e il download del software, far riferimento all'URL indicato di seguito. http://www.sony.net/cfast/	

Português	Cartão de Memória
-----------	-------------------

AVISO	<ul style="list-style-type: none">• Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade. • Para evitar o perigo de engasgamento, mantenha fora do alcance das crianças. • Não introduza este cartão numa ranhura para cartão de memória para a qual ele não tenha sido concebido.
Antes de utilizar	<ul style="list-style-type: none">• Este suporte pode ser utilizado com produtos compatíveis com o cartão de memória CFast 2.0. • O correcto funcionamento com qualquer outro produto não está garantido. <div> <div>Para obter detalhes sobre o funcionamento com produtos compatíveis, consulte o manual de instruções do produto em causa.</div> <div></div> </div>
Notas sobre a utilização	<ul style="list-style-type: none">• A lei dos direitos de autor proibe a utilização não autorizada de gravações. • Os dados gravados não são definitivamente eliminados através da "formatação" ou "eliminação" do produto. Quando quiser transferir os dados ou eliminar o produto, a eliminação dos dados deste suporte é da sua inteira responsabilidade, podendo utilizar software de eliminação de dados específico ou partir o suporte fisicamente. • Não toque no terminal com a mão ou qualquer objecto metálico. • Quando escrever na área de anotação deste suporte, utilize uma tinta de óleo. Não escreva no suporte com uma caneta de tinta permanente. • Não tente dobrar, deixar cair ou molhar este suporte, nem lhe deve dar pancadas. • Não tente desmontar ou converter este suporte. • Não cole uma etiqueta neste suporte. • Não utilize nem guarde este produto nos seguintes locais. Se o fizer, pode avariar ou deformar este produto. <ul style="list-style-type: none">— Num local extremamente quente, frio ou húmido. — Nunca deixe este produto exposto a temperaturas altas, como a luz directa do sol, próximo de um aquecedor ou no interior de um carro fechado no Verão. — Locais húmidos ou corrosivos. — Locais sujeitos a fumo oleoso, vapor, humidade ou pó. • Recomendamos que efectue uma cópia de segurança dos dados mais importantes. <div> <div> <ul style="list-style-type: none">Não utilize nem guarde este suporte num ambiente cujas condições excedam as especificações de funcionamento descritas abaixo. Qualquer abuso ou utilização indevida deste produto invalidará a respectiva garantia. </div> <div></div> </div>
Al momento della spedizione il supporto non è formattato. Formattarlo con un prodotto compatibile prima dell'uso. Nelle situazioni descritte di seguito i dati registrati potrebbero andare persi o essere danneggiati.	<ul style="list-style-type: none">— Se il prodotto viene rimosso o l'alimentazione disattivata durante la formattazione, la lettura o la scrittura di dati. — Se il supporto viene utilizzato in ambienti soggetti a elettricità statica o disturbi elettrici.
Sony Corporation non potrà essere ritenuta responsabile per danni o perdite di dati registrati.	
Caratteristiche tecniche	<div> <div>Tensione di utilizzo 3,3 V</div> <div>Ambiente d'uso da -5 °C a +70 °C</div> <div>Ambiente di conservazione da -40 °C a +85 °C senza condensa</div> <div>Dimensioni (L × A × S) Circa 42,8 mm × 36,4 mm × 3,6 mm</div> <div>Peso Circa 10 g</div> </div>
Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a alterações sem aviso prévio. O logotipo CFast 2.0 é uma marca comercial da CompactFlash Association. Os símbolos ™ e ® não são utilizados em todos os casos neste manual.	
Para mais informações sobre este suporte, produtos compatíveis e sobre como transferir o software, consulte o seguinte URL. http://www.sony.net/cfast/	

Türkçe	Bellek Kartı
--------	--------------

UYARI	<ul style="list-style-type: none">• Yangın veya elektrik çarpması tehlikesini azaltmak için, üniteyi yağmur veya neme maruz bırakmayın. • Boğulma tehlikesini önlemek için, çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. • Bu kartı kullanım amacı dışındaki bir bellek kartı yuvasına yerleştirmeyin.
Kullanmadan önce	<ul style="list-style-type: none">• Bu ortam CFast 2.0 Bellek Kartı ile uyumlu ürünlerle kullanılabilir. • Bu ürünün diğer tüm ürünlerle düzgün çalışacağı garantis verilmemektedir. <div> <div>Uyumlu ürünlerle kullanım hususunda ayrıntılı bilgi almak için, lütfen ürünün kullanım kılavuzuna müracaat edin.</div> <div></div> </div>
Kullanımla ilgili bilgiler	<ul style="list-style-type: none">• Lehi hatmı yasaas kayıtlarmız izinsiz kullanımını yasaklamaktadı. • Kayıtlı veriler, ürinim "biçimlendirilmes" veya "silinmes" ile tamamen silinmez. Devir ve temlik veya imhla işlemleri sırasında, özel veri silme yazılımı ile kendi sorumluluğunuz altında bu ortamdaki yer alan verilerin yok edin veya bu ortamı fiziksel olarak kırın. • Bağlantı noktasına elinizle veya metal bir cisimle dokunmayın. • Bu ortamın not alanına yazı yazarken kesinlikle yağı boya kullanın. Dolma kalem veya boya cubuğu ile yazmayın. • Bu ortamı garpmayın, bükmeyin, düğirmeyin veya sılatmayın. • Bu ortamı sökmeveya veya izerinde değışikliğı yapmaya çalışmayın. • Bu ortama etiket yapıştırmayın. • Bu ürünü aşğıdaki ortamlarda kullanılmayın veya saklamayın. Aksi takdirde ürünü arızalanabilir veya eđli bozulabilir. <ul style="list-style-type: none">— Aşırı sıcak, soğuk veya nemli yerler. — Bu ürünü asla doğrudan güneş ışığı ile istisnain yamı veya yaz mevsiminde kapalı bir arabanın içi gibi ıyıkak suya maruz bırakmayın. — Nemli veya paslanmaya yol açabilecek yerlerde. — Yağ dumanı, buhar, nem ya da toza maruz kalan yerler. • Bu ürünü verilerin yedek kopyasını almazın özeritir. • Bu ortamı garpmayın, bükmeyin, düğirmeyin veya sılatmayın. disındaki ortamlarda kullanılmayın veya muhafaza etmeyin. Kötiye ortamın veya yanlış kullanım ürün garantisini geçersiz kılacaktır. <div> <div> <ul style="list-style-type: none">Ortam fabrikadan gönderildiğinde biçimlendirilmemiştir. Lütfen kullanılmadan önce uygun bir ürünle biçimlendirin. Kayıtlı veriler aşğıdaki durumlarda zarar görebilir veya kaybolabilir. <ul style="list-style-type: none">— Biçimlendirme, veri okuma veya yazma sırasında bu ürünü çıkarsanız veya gücü keserseniz. — Bu ürünü statik elektrige veya elektriskel parazitte maruz kalan yerlerde kullanırsanız. </div> <div> <div>Sony Corporation kaydedilmeyen verilerde geđen zararlarđn veya verilerin kaybından sorumlu deđildir.</div> <div></div> </div></div>
Teknik özellikler	<div> <div>Çalışma voltajı 3,3 V</div> <div>Çalışma ortamı -5 °C ila +70 °C</div> <div>Saklama ortamı -40 °C ila +85 °C</div> <div>Boyutlar (G × U × K) Yaklaşık 42,8 mm × 36,4 mm × 3,6 mm</div> <div>Ağırlık Yaklaşık 10 g</div> </div>
Design ve teknik özellikler önceden bildirilmeksizin değıştirilebilir. CFast 2.0 Logosu CompactFlash Association ticari markasıdır.™ ve ® bu kılavuzda bahsi geđen her yerde belirtilmemiştir. Bu ortam, uyumlu ürünler ve yazılım yikleme hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen aşğıdaki URL'yi ziyaret edin. http://www.sony.net/cfast/	
İTHALATÇI FIRMA	<p>SONY[®]</p> <p>SONY EURASIA PAZARLAMA A.Ş.,</p> <p>Ömer Ofis Park Plaza Saray Mah. Ahmet Tevfik İleri Cad. No:10 47468 Ümraniye İstanbul Türkiye</p> <p>Sony Bilgi ve Danışma Hatları: (212) 444 SONY (7669)</p>
Logo CFast 2.0 is a trademark of CompactFlash Association. Os símbolos ™ e ® não são utilizados em todos os casos neste manual.	
Para mais informações sobre este suporte, produtos compatíveis e sobre como transferir o software, consulte o seguinte URL. http://www.sony.net/cfast/	

Polski	Karta pamięci
--------	---------------

OSTRZEŻENIE	<ul style="list-style-type: none">• Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią. • Niebezpieczeństwo zadławienia – chronić przed dziećmi! • Nie wolno wkładać tej karty pamięci do żadnego gniazda, dla którego nie jest ona przeznaczona.
Przed rozpoczęciem eksploatacji	<ul style="list-style-type: none">• Nośnik może być używany z produktami zgodnymi z kartą pamięci CFast 2.0. • Producent nie gwarantuje prawidłowego działania ze wszystkimi innymi produktami. <div> <div>Informacje dotyczące korzystania z produktów zgodnych można znaleźć w instrukcji obsługi produktu.</div> <div></div> </div>
Uwagi dotyczące eksploatacji	<ul style="list-style-type: none">• Ustawa o ochronie praw autorских zabrania nieuprawnionego używania nagrań. • Zarejestrowane dane nie zostają całkowicie usunięte poprzez „formatowanie” lub „skasowanie” produktu. W przypadku przekazywania lub kasowania danych, użytkownik ponosi odpowiedzialność za usunięcie danych zawartych na nośniku za pomocą specjalnego oprogramowania do usuwania danych lub fizycznego przełamania nośnika. • Nie dotykaj styków nośnika ręką ani żadnym metalowym przedmiotem. • Nie wleczaj, nie potrzászaj, nie upuszczaj ani nie moczyj nośnika. • Nie demontować ani nie modyfikować nośnika. • Nie umieszczaj na nośniku naklejki. • Nie używać ani nie przechowywać produktu w wymienionych poniżej miejscach. Może to spowodować niewłaściwe działanie lub uszkodzenie produktu. <ul style="list-style-type: none">— W miejscach bardzo gorących, zimnych lub wilgotnych. — Nie wolno zostawiać produktu w miejscach narazonych na oddziaływanie wysokiej temperatury, na przykład na bezpośrednim słońcu, w pobliżu grzejnika lub latem w zamkniętym samochodzie. — W miejscach wilgotnych lub narazonych na działanie korozji. • Zapisując coś w miejscu przeznaczonym do usuwania danych lub odszkalenie produktu. — W miejscach wilgotnych lub narazonych na działanie korozji. • Zalecamy utworzenie kopii zapasowej ważnych danych. <div> <div>Nie wolno używać lub przechowywać tego nośnika w otoczeniu, które nie spełnia opisanych niżej warunków dotyczących miejsca eksploatacji.</div> <div></div> </div>
Naruszenie warunków eksploatacji powod	

Қазақстан Жад картасы
ЕСКЕРТУ
• Бұл нөмір кө суы құялн ағылу үшін құрылғаны жабыр астына немесе жылдылығы жоғары оғрада қалдырмаңыз.
• Тұнышу қауіпін адына алу үшін балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаныз.
• Бұл картаны оған арналмаған басқа жад картасы ұсына салмаңыз.

Пайдаланбас бұрын

• Осы тасымалдаушыты CFast 2.0 жад картасымен үйлесімді өнімдермен қолдануға болады.
• Бұрынғы бiлекi өнімдермен жұмыс жүйесiне кепiлдiк берiлмейдi.

<p>Үйлесiмдi өнiмдермен калай жұмыс iстейтiнi туралы мәлiметтi өнiмнiң нұсқаулығынан қараңыз.</p>

Пайдалануға қатысты ескөртпелер

- Айтарлық құрық туралы заң жазылмағандықтан рұқсатсыз пайдалануға тыйым салыды.
- «Билдi» немесе «жөн» нiтiжесiнде жазылған деректер толығымен жойылмайды. Иелiктi бiруге бергенде немесе тасымалдаушыны қойдыса, тағайынан кезде, өз жауапкершiлiгiнбiзгiн арнайы дерек жою бағдарламасымен немесе тасымалдаушыны физикалық түрде сындыру арқылы ондай деректерi жойыңыз.
- Терминалға қолмен немесе кез келген металл затпен тiменiз.
- Тасымалдаушының жадына айнағаны жағдай кезде май болуына қолданыңыз. Аппаратпен немесе маркермен жазбаңыз.
- Тасымалдаушының соққалдауға, майыстыруға, түрiруге немесе сұзуды болмайды.
- Тасымалдаушының бөлшектеуге немесе қайта жасауға әрекет жасамаңыз.
- Тасымалдаушыға жаңсырма жабдыртырмаңыз.
- Осы өнiмдi қолмендетi жерлерде қолдануға немесе сақтауға болмайды. Әйтпесе, өнiм жұмыс iстеймей қалуы немесе майысуы мүмкiн.

- Оте ыстық, суық немесе ылғалдығы өте жоғары жерде.
- Онндай күш түсетiн жер, жағдайына қауіптен немесе жылу күш жабық автономн сияқты температурасы жоғары жерде қалдыруы болмаңыз.
- ылғалды немесе топырақтың арналар.
- Май тұтылғ, бұлы, қалғанды немесе пылауы орнырлар.
- Маңызды деректердiң сақтық көшірмесін жасаған абдыл.
- Тасымалдаушыты төменде берілген жағдайлардан тыс кез келген жұмыс ортасында қолдануы болмаңыз. Тiменi түрде пайдаланбау кепiлдiктiң күшiн жояды.

- Зуыттан шығарылған кезде ақпарат тасығышы пішімделген. Оны пайдаланба бұрын үйлесімді өніммен пішімдеңіз.
- Жамылған деректер төмендегі жағдайларда зақымдалуы немесе жоғалуы мүмкін.
 - Деректерi форматтау, оқу немесе жабу барысында өнiмдi алып тастауы немесе қуатты сөнiлдiруге.
 - Статикалық электр немесе электр шуындар әсер ететiн жерлерде өнiм қолданған жағдайда.
- Sony Corporation компаниясы жазылған деректердi зақымдалуына немесе олардың жоғалуына жауапты болмайды.

Сипаттамасы	
Жұмыс кернеуі	3,3 В
Жұмыс ортасы	-5 °C-тан +70 °C-қа дейін
Сақтау ортасы	-40 °C-тан +85 °C-қа дейін
Өлшемдері (Е x Y x К)	Шынамен 42,8 мм x 36,4 мм x 3,6 мм
Салмағы	Шамамен 10 г
Жеткізілетін заттар	жад картасы (1), қорғау қорысуы (1), басылған құжаттамалар жиыны

Дизайны мен сипаттамалары ескеруіне өзгертілуі мүмкін. CFast 2.0 Логотип — CompactFlash Association компаниясының сұады белгісі.

™ және ® белгілері осы нұсқаулықта әрбір кезде қорсетілмеген.

Осы тасымалдаушы, үйлесімді өнім және бағдарламалық құралды жүктеу туралы мәлімет алу үшін мына URL мекенжайын қараңыз.
http://www.sony.net/cfast/

O‘zbekcha Xotira kartasi
OGOHLANTRISHI
• Bu ma'lumot ko suvi qurilgan aqilning alanganlishi xarfige oldini olish uchun qurilmani yomg'ir va namlikdan asrang.
• Yosh bolalar qo'li yetmaydigan joyda saqlang. Bo'g'ilib qolish xavfli mavjud.
• Bu kartani unga mo'ljallanmagan har qanday xotira kartasi slotiga qutmayng.

Foydalanishdan oldin

- Mazkur media qurilmasidan CFast 2.0 xotira kartasiga mos keluvchi qurilmalar bilan birga foydalanishi mumkin.
- Bu media qurilmasining boshqa barcha qurilmalarga mos kelishi kafallanmaydi.

<p>Media qurilmasining mos keluvchi qurilmalar bilan qanday ishlashi haqidagi ma'lumotni uning foydalanish qo'llanmasidagi ko'rsatmalarda topishingiz mumkin.</p>

Foydalanish bo'yicha eslatmalar

- Mualliflik huquqlariga oid qonunga binoan bu media qurilmasidagi yozuvlariga ruxsatisiz kirish va ulardan foydalanish taqiqlanadi.
- Media qurilmasiga yozilgan axborotni o'chirib tashlash yoki kartani formatlash orqali undagi axborotni tubdan tozalab bo'lmaydi. Bu media qurilmasini birovga berib yubormoqchi bo'lsangiz, undagi axborotni maxsus dastur yordamida o'chiring. Agar undan voz kechmoqchi bo'lsangiz, uni maydald tashlang.
- Media qurilmasining aloqa qismlarini qo'lib ushlang va bu joylarga metalli narsalarni tekkingiz.
- Media qurilmasining aqillar uchun mo'ljallangan joyiga faqat mayli pero bilan yozing. Uning ustiga avtorchukni yoki suvli pero bilan yozmang.
- Media qurilmasiga zarba bermang, uni epgmang, tushirmang va ho'l qilmang.
- Media qurilmasini qismlarga ajratmang va unga o'zgartirishlar kiritmang.

- Bu media qurilmasiga narsalar yopishtirmang.
- Mahsulotdan quyidagil joylarda foydalanmang va saqlamang. Aks holda, mahsulot noto'g'ri ishlashi yoki uning tashqi shakli buzilishi mumkin.
 - Juda issiq, juda sovuq yoki nam joylarda.
 - Mahsulotni issiq haroratda, masalan bevosita quyosh nuri ostida, istiqbul oddida yoki yozning issiq kunida avtomoshina ichida qoldirmang.
 - Qurilmadan nam va zanglashga olib keladigan joylarda foydalanmangiz.
 - Yog' moy parlanishi yoki boshqa parlar fosli bo'lishi mumkin bo'lgan joylar hamda nam yoki chang joylarda.
- Muhim ma'lumotlarning nusxasini saqlab olish tavsiya qilinadi.

Ushbu media qurilmasini muhit harorati pastida ko'rsatilgan haroratga o'xshash joylarda saqlang va foydalaning.

Bu ko'rsatmalarga rioya qilinmasa, mahsulotga berilgan kafolat bekor qilinadi.

- Bu media qurilmasi ad holatida formatlanmagan bo'ldi. Undan foydalanish uchun uni avval mos keluvchi qurilma yordamida formatlang.
- Yozib olingan ma'lumot quyidagi holatlarda shikastlanishi yoki o'chib ketishi mumkin:
 - Qurilmani formatlash, undagi axborotni o'qish yoki unga axborot yozish vaqtida qurilmani ajratib olsangiz va o'chirib qo'ysangiz.
 - Agar xotira kartasini o'qishga mo'ljallangan ushbu mahsulotdan statik elektr quvvat yoki elektr quvvat shovqinlari mavjud joylarda foydalanilsa.

<p>Sony Corporation kompaniyasi yozilgan ma'lumotning o'chib ketishi yoki unga yetkazilgan har qanday zarar uchun mas'uliyatni zimmasiga olmaydi.</p>

Texnik ko'rsatkichlar	
Ishlash kuchlanishi:	3,3 V
Ishlash uchun harorat darajasi:	-5 °C dan +70 °C gacha
Saqlash uchun harorat darajasi:	-40 °C dan +85 °C gacha
O'lchami (K x B x Q)	Taxminan 42,8 mm x 36,4 mm x 3,6 mm
Og'irligi	Taxminan 10 g
To'plamda mavjud	Xotira kartasi(1 ta), qutisi (1 ta), Chop etilgan hujjatlar to'plami

Ko'rinishiga va texnik ko'rsatkichlariga o'zgartirishlar oldindan ogohlantirmasdan kiritilishi mumkin.

CFast 2.0 logotipi CompactFlash Association tashkilotining savdo belgisi hisoblanadi.

Bu hujjatda ™ va ® belgilaridan foydalanilmagan.

Bu media qurilmasi, unga mos keluvchi boshqa qurilmalar va tegishli dasturlar haqida ma'lumot olish uchun quyidagi sahifaga tashrif buyuring.
http://www.sony.net/cfast/

Български Карта с памет
PREUDOPREЖДЕНИЕ
• За да избегнете опасността от удар или електрически удар, не излагайте устройството на изследванието на дъжд или влага.
• За да избегнете опасността от поглъщане, дръжте устройството далеч от достъпа на деца.
• Не поставяйте тази карта в слот за карта с памет, за който тя не е предназначена.

Преди употреба

- Този информационен носител може да се използва с продукти, съвместими с картата памет CFast 2.0
- Пранилното функциониране с всички останали продукти не се гарантира.

<p>Относно подробности за работа със съвместими продукти се обърнете към наръчника с инструкции на продукта.</p>
--

Забележки относно използването

- Законодателство за авторското право забранява неоторизираното използване на записи.
- Законите ниевте върху зоната за бележки на този носител, непременно използвайте маслена боя. Не пишейте върху нея с писалка или с маркер.
- Не удряйте, огъвайте, изпускате или мокрете този информационен носител.
- Не се опитвайте да разглобявате или промените този информационен носител.
- Не го използвайте и не съхранявайте на следните места. В противен случай в него може да възникне неизправност или повреда.
 - Не слагайте етикет на този информационен носител.
 - В никаква ситуация не оставяйте този продукт изложен на висока температура, например на директна слънчева светлина, близо до отоплителен уред или в затворен автомобилен път през лятото.
 - Места, където съществува влага или възможност за корозия.
 - Места, подложени на пушек от масло, пара, влага или прах.
- Препоръчваме на важните данни да се правят резервни копия.

Не използвайте и не съхранявайте този информационен носител в каквато и да било околна среда, в която има превишаване на обхвата на специфицираната околна среда, описан по-долу.

При преговаряне или неправилно използване гаранцията на този носител може да бъде уредени или загубени в следните ситуации:

- Не изваждайте този продукт и не изключвайте захранването по време на форматиране, четене или запис на данни.
- Не използвайте този продукт в места под действие на статично електричество или електрически смущения.

<p>Sony Corporation не носи отговорност за никакви щети или загуба на записаните данни.</p>

Спецификации	
Работно напрежение	3,3 V
Работна среда	-5 °C до +70 °C
Среда за съхраняване	-40 °C до +85 °C без кондензация
Размери (Ш x Д x В)	Прибл. 42,8 mm x 36,4 mm x 3,6 mm
Маса	прибл. 10 g

Конструкцията и спецификациите подлежат на промяна без уведомление.

CFast 2.0 Logo е търговска марка на CompactFlash Association. ™ и ® не са споменати във всички случаи в този наръчник.

За повече информация за този информационен носител, съвместими продукти и свляние на софтуер, обръщайте се към страницата на следния адрес.
http://www.sony.net/cfast/

Eesti Mälukaart
HOIATUS
• Tulekõhje: ja elektriloõgõhu vhendamiseks rge hooldke seadet vihma ega niiskuse kles.
• Lmbusisohu vltilmiseks hooidke lastele kttesaamata kohas.
• Arge istetseda kaarti mlukaardipesasse, millele see ei ole ette nahitud.

Enne kasutamist

- Andmekandjat saab kasutada CFast 2.0-mlukaardiga hilduvate toodetega.
- Nuetekohane totamine kikide muude toodetega ei ole garanteeritud.
- Kvadamisel on teie vlisaane hivituda andmekandjal olevad identifikaatsilised andmed kas spetsiaalse andmete kustutamise jrgu arba laknemja fisilise prastamisega.
- Arge paudatage klemiti kle ega lhgi metalliesemega.
- Kasutage mlukaardja mrkmete alale kirjutamiseks ainult tik rasikulist, rasaknista aliejainatsidas. Nerskrite parkerit ar vandemilmasid daas.
- Sios laknemos netranskytkite, nelenkite, nenumeskite ir nesdlkpikite.
- Arge andmekandjat koge, painutage, kirjutake ega laske mrjaks saada.
- Arge proovige andmekandajat koost lahti vtta ega selle ehitust muuta.
- Arge kinnitage andmekandjale silte.
- Kasutage kasutajaga hoidke toodet jrgmistes kohtades. See vib phjustada teote talitlushire vi seda deformatsiooni.
- Vga kuumad, klmad vi niisked kohad.
- Arge kasutage ega hoidke toodet jrgmistes kohtades. See vib phjustada teote talitlushire vi seda deformatsiooni.
- Laba karstje, sltoje arba drgnego aplinkoje.
- Niekada nepalikite sios gaminio vietoje, kurioje j veiks auksta temperatra, prz, tiesiogine saules sviesoje, slia sidytuvo arba udarytame automobilyse vasar.
- Drgnos arba korozijos vietos.
- Niisked vi sovtvad asukohad.
- Olsuitungu, auruga, niisked j tolumuse kohad.
- Soovitatav kindlasti vlkmalusedmele kirjutatud andmeid reguleerida varundada.

Arge kasutage ega hoidke andmekandjat mingis kekkonnas, mis ei vasta alloop kirjeldatud totekeskonna parameetritele.

- Var-vo kuritarvitamine muudab teote garantiit kehtetuks.
- Andmesestusmedium on tehaselt valmistamine. Pries naudodami suformatamine ega tinkamu priesaisu.
- Iratyti duomenys gali bti paeisti arba prarasti toliau nurodytose situacijoje:
 - Jei atjungiate j gaminj arba ijungiate matavimo, ki vyksta formatavimo, duomen nuskaitymas arba jaymas.
 - Jei sis gaminys naudojamas vietoje, kurioje yra statinis elektros poveikis arba elektros triukšmas.

- Arge kasutage ega hoidke andmekandjat mingis kekkonnas, mis ei vasta alloop kirjeldatud totekeskonna parameetritele.
- Var-vo kuritarvitamine muudab teote garantiit kehtetuks.
- Andmesestusmedium on tehaselt valmistamine. Pries naudodami suformatamine ega tinkamu priesaisu.
- Iratyti duomenys gali bti paeisti arba prarasti toliau nurodytose situacijoje:
 - Jei atjungiate j gaminj arba ijungiate matavimo, ki vyksta formatavimo, duomen nuskaitymas arba jaymas.
 - Jei sis gaminys naudojamas vietoje, kurioje yra statinis elektros poveikis arba elektros triukšmas.

Arge kasutage ega hoidke andmekandjat mingis kekkonnas, mis ei vasta alloop kirjeldatud totekeskonna parameetritele.

- Var-vo kuritarvitamine muudab teote garantiit kehtetuks.
- Andmesestusmedium on tehaselt valmistamine. Pries naudodami suformatamine ega tinkamu priesaisu.
- Iratyti duomenys gali bti paeisti arba prarasti toliau nurodytose situacijoje:
 - Jei atjungiate j gaminj arba ijungiate matavimo, ki vyksta formatavimo, duomen nuskaitymas arba jaymas.
 - Jei sis gaminys naudojamas vietoje, kurioje yra statinis elektros poveikis arba elektros triukšmas.

„Sony Corporation“ neprisima jokius atsakomybs u galim duomen sugadinim ar praradim.

Speficikācijas	
Veikimo jmpa	3,3 V
Veikimo aplinka	-5 °C kuni +70 °C
Laikyma aplinka	-40 °C +85 °C
Uzglabšanas vide	-40 °C līdz +85 °C bez kondensšanas
Izmri (plat. x gar. x biez.)	aptuv. 42,8 mm x 36,4 mm x 3,6 mm
Mse	Aprikskli 10 g

Konstrukcija ir specifikācijas gali bti keikiami be pjjjoma.

CFast 2.0 logotips ir "CompactFlash Association" preicime.

™ un ® nra norditi katr atiecigaj viet js roksrimt.

Dizain ja tehnilised andmed vivid muuttuda ette teatamata.

CFast 2.0 logo on CompactFlash Association kaubamrk.

Simboolid ™ ja ® ei ole kigil juhtudele kasutusjuhendis mrgitud.

Andmekandja, hilduvate toodete ja tarkvara allalaadmise kohta lisateabe saamiseks klitustage jrgmist URL-i.

http://www.sony.net/cfast/

Lietuvikai Atminties kortelė
ISPJIMAS
• Kad samaitumete gaisro arba elektros smgio pavojus, saugykite įrenginį nuo lietaus ir drgns.
• Kad neiklt pavojus udusti, laikykite vaikas nepasiekiamoje vietoje.
• Arge istetseda kaarti mlukaardipesasse, millele see ei ole ette nahitud.

Prie naudojant:

- i laikmena galima naudoti su gaminis, kurie yra suderinami su CFast 2.0 atminties kortele.
- Negarantuojama, kad tinkama veiks su visais kitais gaminis.
- ISamos informacijos apie veikim su suderinamais gaminis ieskokite gaminio instrukciju ydovae.

Pastabos p lietojimu

- Autoriaus teisi jtymas neleidžia naudotis jrais be leidimo.
- Toote vormindamis ja kustanimas ei kustuta salvestatud andmeid tielikult. Toote edasiandmist ei kasutusest kvadamisel on teie vlisaane hivituda andmekandjal olevad identifikaatsilised andmed kas spetsiaalse andmete kustutamise jrgu arba laknemja fisilise prastamisega.
- Arge paudatage klemiti kle ega lhgi metalliesemega.
- Kasutage mlukaardja mrkmete alale kirjutamiseks ainult tik rasikulist, rasaknista aliejainatsidas. Nerskrite parkerit ar vandemilmasid daas.
- Sios laknemos netranskytkite, nelenkite, nenumeskite ir nesdlkpikite.
- Arge andmekandjat koge, painutage, kirjutake ega laske mrjaks saada.
- Arge proovige andmekandajat koost lahti vtta ega selle ehitust muuta.
- Arge kinnitage andmekandjale silte.
- Kasutage kasutajaga hoidke toodet jrgmistes kohtades. See vib phjustada teote talitlushire vi seda deformatsiooni.
- Vga kuumad, klmad vi niisked kohad.
- Arge kasutage ega hoidke toodet jrgmistes kohtades. See vib phjustada teote talitlushire vi seda deformatsiooni.
- Laba karstje, sltoje arba drgnego aplinkoje.
- Niekada nepalikite sios gaminio vietoje, kurioje j veiks auksta temperatra, prz, tiesiogine saules sviesoje, slia sidytuvo arba udarytame automobilyse vasar.
- Drgnos arba korozijos vietos.
- Niisked vi sovtvad asukohad.
- Olsuitungu, auruga, niisked j tolumuse kohad.
- Soovitatav kindlasti vlkmalusedmele kirjutatud andmeid reguleerida varundada.

Nenaudokite ir nelaukykite sios lakmenos aplinkoje, neatliknkioje toliau nurodytos veikimo aplinkos diapazone.

- Prstingiai rekomenduojama reguliariai kurti atsargines gaminyje jraty duomen kopijas.
- Isigista js gamyklos lakmena nebuvo suformatuota. Pries naudodami suformatuokite ja tinkamu priesaisu.
- Iratyti duomenys gali bti paeisti arba prarasti toliau nurodytose situacijoje:
 - Jei atjungiate j gaminj arba ijungiate matavimo, ki vyksta formatavimo, duomen nuskaitymas arba jaymas.
 - Jei sis gaminys naudojamas vietoje, kurioje yra statinis elektros poveikis arba elektros triukšmas.

„Sony Corporation“ neprisima jokius atsakomybs u galim duomen sugadinim ar praradim.

Speficikācijas	
Veikimo jmpa	3,3 V
Veikimo aplinka	-5 °C +70 °C
Laikyma aplinka	-40 °C +85 °C
Uzglabšanas vide	-40 °C līdz +85 °C bez kondensšanas
Izmri (plat. x gar. x biez.)	aptuv. 42,8 mm x 36,4 mm x 3,6 mm
Mse	Aprikskli 10 g

Konstrukcija ir specifikācijas gali bti keikiami be pjjjoma.

CFast 2.0 logotips ir "CompactFlash Association" preicime.

™ un ® nra norditi katr atiecigaj viet js roksrimt.

Dizain ja tehnilised andmed vivid muuttuda ette teatamata.

CFast 2.0 logo on CompactFlash Association kaubamrk.

Simboolid ™ ja ® ei ole kigil juhtudele kasutusjuhendis mrgitud.

Andmekandja, hilduvate toodete ja tarkvara allalaadmise kohta lisateabe saamiseks klitustage jrgmist URL-i.

http://www.sony.net/cfast/

Latviski Atmiņas karte
BRĪDINĀJUMS
• Lai samazinātu ugunsgrēka vai elektrošoka risku, nepakļaujiet ierīci lietuvai mitruma iedarbībai.
• Lai novērstu norīšanas risku, glabājiet bērnēm nepieejamā vietā.
• Nelieciet šo karti tīdos atmiņas karšu slotās, kas tam nav paredzēti.

Pirms lietošanas

- Šo datu nesēju var izmantot ar produktiem, kas ir saderīgi ar CFast 2.0 atmiņas karti.
- Pareiza darbība ar visiem pārējiem produktiem netiek garantēta.
- Informācija par darbību ar saderīgiem produktiem ir atrodama produkta lietošanas rokasgrāmātā.

Piezīmes par lietošanu

- Autoritēšu likumi ir aizliegti ierakstu neatlaida izmantošana.
- Ierakstīti dati netiek pilnībā izdzēsti, "formatējot" vai "dzēšot" produkta datus. Pirms šī produkta nododanas vai izņemšanas uz savu atbilstību likvidējiet šajā datu nesēja esošos datus, izmantojot īpaši datu dzēšanas programmatūru vai salauzot šo datu nesēju fiziski.
- Nepieskarieties spaiļei ar roku vai metālā priekšmetiņiem.
- Rakstot uz šī datu nesēja uzrakstam paredzētās vietas, noteikti jāizmanto eļļas krāsa. Nerakstiet ar pilspalvu vai krāsu zīmuli, tik rasikulist, rasaknista aliejainatsidas. Nerskrite parkerit ar vandemilmasid daas.
- Sios laknemos netranskytkite, nelenkite, nenumeskite ir nesdlkpikite.
- Nemēģiniet izņemt vai pārvietot šo datu nesēju.
- Ne puskuļiet uz šī datu nesēja uzlimes.
- Nelietojiet un neglabājiet šo produktu tālāk norādītajās vietās.
- Protēj gadījumā produkts var nedarboties pareizi vai tikt deformēta.
- Lētī karstās, aukstās vai mitrās vietas.
- Niekādā gadījumā nestatījiet šo produktu vietās, kur ir augsta temperatūra, piemēram, iesaus saules staros, sildītajā tuvumā vai slikti automašīnās vasarā.
- Mitrās vai koroziju veicinošās vietās.
- Vietas, kas pakļautas eļļas dūmi, tvaiki, mitruma vai putekļu iedarbībai.
- Noteikti ieteicams regulāri saglabāt ierakstīto datu dubļķējumkopijas.
- Nelietojiet un neglabājiet šo datu nesēju vidū, kurās temperatūra neatbilst tālāk aprakstītajam darba vietas diapazonam.

中文（繁） 記憶卡
警告

- 為減少發生火災或電擊的危險，請勿讀本機暴露於雨中或受潮。
- 為避免窒息危險，請置於孩童無法取得之處。
- 請勿隨意將此卡插入任一記憶卡插槽。

使用之前

- 本媒體可搭配 CFast 2.0 記憶卡相容產品使用。
- 在所有其他產品上均不能保證正常操作。

有關搭配相容產品操作的詳細內容，請參閱產品使用說明書。

使用事項

- 著作權法禁止使用未授權錄製的資料。
- 產品的「格式化」或「刪除」功能無法徹底刪除錄製的資料。當轉讓或棄置本媒體時，您必須使用特殊的資料刪除軟體或對本媒體進行實體破壞，將其中的資料予以銷毀。
- 請勿用手或任何金屬物體碰觸端子。
- 本媒體上的記憶區務必使用油性漆書寫，請勿使用鋼筆或畫筆書寫。
- 請勿碰撞、彎折、掉落或弄溼本媒體。
- 請勿嘗試拆解或改裝本媒體。
- 請勿在本媒體上貼標籤。
- 請勿在以下場所使用或存放本產品，否則可能導致本產品故障或變形。
 - 過熱、過冷或潮溼的地方。
 - 切勿將本產品放置在高溫的環境中，例如陽光直射處、接近熱源處或夏日密閉的車內。
 - 潮濕或具有腐蝕性的地方。
- 易出現油煙、蒸氣、瀰氣或灰塵的地點。
- 推薦您進行重要資料的備份。

請勿在下列所述之指定作業環境以外的地方使用或存放本媒體。濫用或誤用情形均不屬於產品保固範圍。

- 本媒體在出廠時尚未格式化。使用前，請以相容產品將其格式化。
- 在下列情況下，可能會損壞或遺失記錄的資料：
 - 格式化本產品，刪除本產品上的資料。
 - 如果您在有靜電或電氣雜訊的地方使用此產品。

對於任何記錄資料的損壞或遺失，Sony Corporation 恕不負責。

規格

額定電壓	3.3 V
操作環境	-5 °C 至 +70 °C
儲存環境	-40 °C 至 +85 °C
尺寸（寬 × 長 × 厚）	約42.8 mm × 36.4 mm × 3.6 mm
質量	約10 g

設計和規格有所變更時，恕不另行奉告。CFast 2.0徽標為CompactFlash Association的商標。

[™]及[®] 沒有在本使用說明書中標明。

如需本媒體、相容產品及下載軟體的詳細資訊，請參考下列網址。http://www.sony.net/cfast/

한국어 메모리 카드

경고

- 화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해 본 제품을 비 또는 습기에 노출시키지 마십시오.
- 결식하는 것을 방지하기 위해서 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오.
- 본 카드는 되도록하지 않은 용도의 메모리 카드 슬롯에는 삽입하지 마십시오.

사용하기 전에

- 본 미디어는 CFast 2.0 메모리 카드 호환 제품과 함께 사용할 수 있습니다.
- 기타 모든 제품과의 올바른 작동은 보증하지 않습니다.

호환 제품의 조작에 관한 상세한 내용은 제품 사용설명서를 참조해 주십시오.

사용상의 주의

- 저작권법은 인종되지 않은 저작물의 사용을 금지합니다. 저장된 데이터는 제품의 "포맷" 또는 "삭제" 또는 완전히 삭제되지 않습니다. 전송 또는 제거할 때에는 여러분의 책임하에 적용 데이터 삭제 소프트웨어를 사용하여 본 미디어의 데이터를 제거하거나 본 미디어를 물리적으로 파괴해 주십시오.
- 손이나 기타 금속 물체로 단자를 만지지 마십시오.
- 본 미디어의 메모 영역에 쓰기할 때에는 반드시 유성 도료를 사용하십시오. 만년필 또는 페인트 스틱으로 기입하지 마십시오.
- 본 미디어를 치거나, 구부리거나, 밀어뜨리거나 꺾게 하지 마십시오.
- 본 미디어를 분해 또는 변형하려고 하지 마십시오.
- 본 미디어에 라면을 붙이지 마십시오.
- 다음과 같은 장소에서는 본 제품을 사용하지나 보관하지 마십시오. 그렇게 하면 본 제품의 오작동을 유발하거나 변형될 수 있습니다.
 - 과도하게 뜨겁거나 습도가 높은 곳
 - 본 제품은 피식장전, 열기구 근처 또는 여름철의 차양내 등과 같이 고온에 노출되는 곳에 방지하지 마십시오.
 - 습도가 높거나 부식성 물질이 있는 장소
 - 기름 연기, 증기, 습기 또는 먼지에 노출될 장소
- 중요한 데이터는 백업해 놓으실 것을 권장합니다.

아래에 설명한 지정된 동작 환경 범위를 벗어나는 환경에서는 본 미디어를 사용 또는 보관하지 마십시오. 잘못 사용하면 제품의 보증을 무효로 합니다.

- 본 제품은 공장 출하 시 포맷되어 있지 않습니다. 사용하기 전에 호환되는 기기를 사용하여 포맷하십시오.
- 다음과 같은 경우에는 기록할 데이터가 손상되거나 손상될는 수 경우가 있습니다.
 - 포맷 중이거나 데이터를 읽거나 쓰기 중에 본 제품을 제거하거나 전원을 끈 경우
 - 전원이 또는 전기적 노이즈에 노출되는 위치에서 본 제품을 사용하는 경우

Sony Corporation은 저장된 데이터의 손상 또는 소실에 대해 책임지지 않습니다.

주요 제원

동작 전압	3.3 V
동작 환경	-5 °C ~ +70 °C
보관 환경	-40 °C ~ +85 °C
외형 치수(W × L × T)	약 42.8 mm × 36.4 mm × 3.6 mm
중량	약 10 g

디자인 및 주요 제원은 예고없이 변경할 경우가 있습니다. CFast 2.0 로고는 CompactFlash Association의 상표입니다.

TM 및 ®은 본 설명서의 모든 경우에 대해 표시되지는 않습니다.

본 미디어, 호환 제품 및 다운로드 소프트웨어에 관한 상세한 정보는 다음 URL을 참조하십시오.

http://www.sony.net/cfast/

عربي بطاقة ذاكرة

تحذير

- الحريق أو الصدمات، لتعرض الكاميرا للمطر أو الماء.
- أي بطاقة الذاكرة بعيدا عن الأطفال لتجنب تعرضهم للاختناق بها.
- لا تلم بإدخال هذه البطاقة في أية فتحة بطاقة ذاكرة غير مخصصة لها.

قبل الاستعمال

- يمكن استعمال هذا الوسط مع المنتجات المتوافقة مع بطاقة الذاكرة CFast 2.0.
- التشغيل المناسب مع جميع المنتجات الأخرى غير مشمولون.

بخصوص التفاصيل المتعلقة بعمليات التشغيل مع المنتجات المتوافقة، يرجى مراجعة دليل التعليمات الخاص بالمنتج.

ملاحظات حول الاستعمال

- قانون حقوق التأليف والنشر يحظر استعمال التسجيلات غير المرخص بها.
- لا يتم حذف البيانات المسجلة بأكملها بواسطة عملية «إعادة الصياغة» أو «الحذف» على المنتج مباشرة. عند إعطاء هذا الوسط إلى شخص آخر أو التخلص منه، قم بحذف البيانات الموجودة في هذا الوسط باستعمال البرنامج المخصص لحذف البيانات أو كسر هذا الوسط. وذلك على مسؤوليتك الشخصية.
- لا تلمس طرف التوصيل بيك أو بشيء معدني.
- عند الكتابة على منطقة الذاكرة لهذا الوسط، تأكد من استعمال الدهان الزيتي. لا تلمس بالكتابة باستعمال قلم حبر أو عصا الرسم.
- لا تجعل هذا الوسط يتعرض لضربة أو ثقب أو سقوط أو نبل.
- لا تتناول تفكيك أو تغيير هذا الوسط.
- لا تضع بطاقة على هذا الوسط.
- لا ترفع بالستعمال أو تخزين هذا المنتج في الأماكن التالية. القيام بذلك قد يؤدي إلى وقوع خلل في هذا المنتج أو تشوه شكله.
 - الأماكن التي تكون فيها درجة الحرارة مرتفعة أو منخفضة جدًا أو شديدة الرطوبة
 - لا تترك هذا المنتج معرض لدرجة حرارة مرتفعة أبدًا. تترك تحت أشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من جهاز التدفئة أو داخل سيارة مغلقة في الصيف.
 - في أماكن رطبة أو مائية.
- المواقع عرضة لدخان الزيت أو البخار أو الرطوبة أو الغبار.
- نوصيك بعمل نسخة احتياطية للبيانات المهمة.

الرجاء عدم استعمال أو تخزين هذا الوسط في بيئة مختلفة عن بيئات التشغيل الموصوفة أدناه.

- لم تتم صياغة الوسط التخزيني عند صنعته من المصنع. يرجى صياغته مع منتج متوافق قبل الاستعمال.

- قد تتلف أو تفقد البيانات المسجلة في الحالات التالية:

— إذا زعمت هذا المنتج أو قمت بإيقاف التيار أثناء صياغة أو قراءة أو كتابة

البيانات.

— إذا كت تستعمل المنتج هذا في أماكن عرضة للكهرباء الساكنة أو الضوضاء الكهربية.

ان تستعمل شركة Sony مسؤولة أي تلف قد يحدث للبيانات المسجلة أو فقدان هذه البيانات.

المواصفات

قوةالتشغيل	3.3 فولت
بيئة التشغيل	-5 درجة مئوية إلى +70 درجة مئوية
بيئة التخزين	-40 درجة مئوية إلى +85 درجة مئوية
بدون تكييف	الابعاد (عرض × طول × سمك) 42.8 مم × 36.4 مم × 3.6 مم تقريبًا
الكتلة	10 جم تقريبًا

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.
الشعار CFast 2.0 هو علامة تجارية لشركة CompactFlash Association.
لم يرد ذكر "™" و "®" في أية حالة في هذا الدليل.

للمزيد من المعلومات عن هذا الوسط والمنتجات المتوافقة وتوزيع البرامج، يرجى مراجعة الموقع التالي على شبكة الانترنت.
http://www.sony.net/cfast/